



《全日制义务教育语文课程标准》小学必读课外阅读丛书



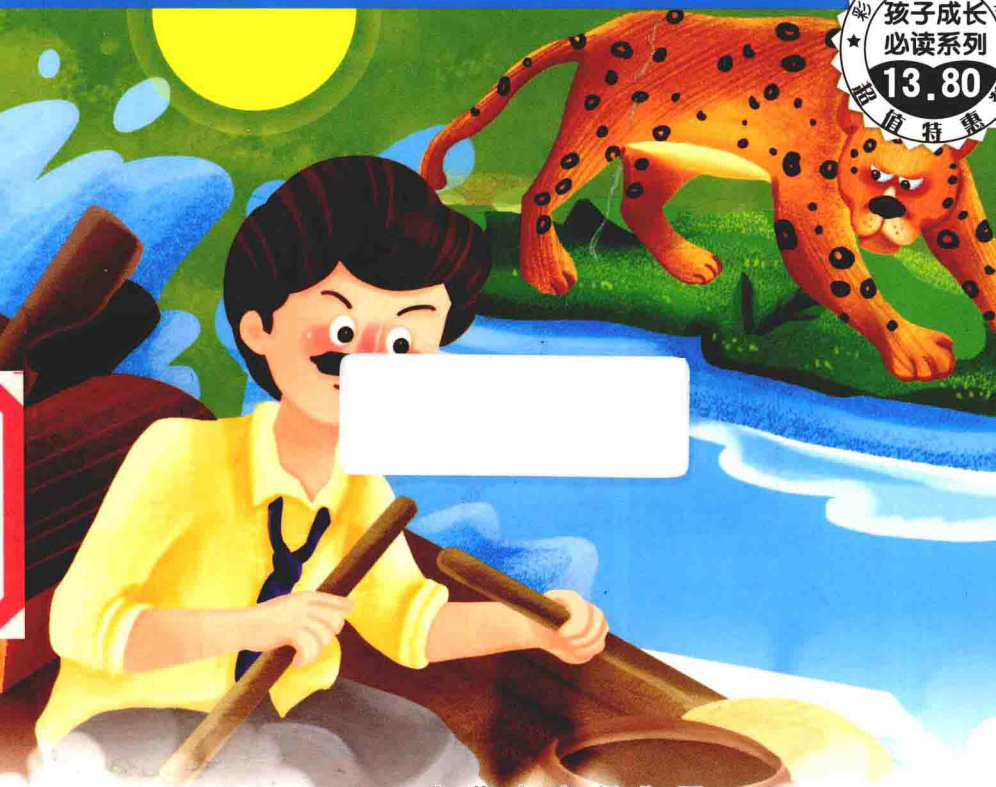
儿童文学精选

金榜小名著

鲁滨孙漂流记

【英国】丹尼尔·笛福 / 著 张文佳 / 主编

彩绘经典注音
★ 孩子成长
必读系列
13.80
★ 超值特惠



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

金榜小名著

鲁滨孙漂流记

【英国】丹尼尔·笛福 / 著 张文佳 / 主编



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

鲁滨孙漂流记 / 张文佳主编. -- 通辽 : 内蒙古少年儿童出版社, 2013. 8
(金榜小名著)
ISBN 978-7-5312-3357-2

I. ①鲁… II. ①张… III. ①长篇小说—英国—近代—缩写 IV. ①I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第124830号



鲁滨孙漂流记

张文佳/主编

责任编辑 娜 仁

策 划 郑中丽 胡贵春

封面设计 吴炳毅 陈 洁

出版发行 内蒙古出版集团 内蒙古少年儿童出版社

地 址 通辽市科尔沁区霍林河大街312号

邮 编 028000

电 话 (0475)8219474

经 销 全国各地新华书店

印 刷 广州市百灵彩印有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/32

印 张 5.25

字 数 60千

版 次 2013年8月第1版

印 次 2013年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5312-3357-2

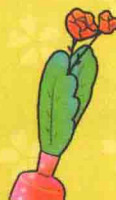
印 数 1-10000册

定 价 13.80元

版权所有，翻版必究 本书如有印装质量问题，可向承印厂调换



第一次死里逃生	1
第二次逃出困境	10
又一次踏上航海不归路	22
初到孤岛	30
第一年的孤岛生活	47
四年来的苦心经营	63
看到脚印后的恐慌日子	75
果真有野人来到这岛上	86
收复野人“星期五”	99
救助星期五的父亲	114
搭救船长，收复大船	130





收回种植园 145

旧地重游 152



第一次死里逃生

nián wǒ chū shēng zài yuē kè shì yī gè shàng liú
1632年，我出生在约克市一个上流

shè huì jiā tíng mǔ qīn niáng jiā xìng lǔ bīn sūn yīn ér gěi
社会家庭。母亲娘家姓鲁滨孙，因而给

wǒ qǔ míng jiào lǔ bīn sūn · kè luó yī cí nèi yóu yú yīng
我取名叫鲁滨孙·克罗伊茨内。由于英

guó rén yī dú kè luó yī cí nèi zhè ge dé guó xìng
国人一读“克罗伊茨内”这个德国姓，

fā yīn jiù zǒu yàng jié guǒ dà jiā jiù jiào wǒ kè luó
发音就走样，结果大家就叫我“克罗

suǒ wǒ shì jiā zhōng zuì xiǎo de hái zi wǒ hái yǒu liǎng
索”。我是家中最小的孩子，我还有两

gè gē ge dà gē zuò zhàn shí zhèn wáng èr gē zhì jīn bù
个哥哥，大哥作战时阵亡，二哥至今不

zhī xià luò zhè jiù yóu rú wǒ de fù qīn mǔ qīn duì wǒ
知下落，这就犹如我的父亲、母亲对我

hòu lái de zāo yù yě háo bù zhī qíng yī yàng wǒ cóng xiǎo jiù
后来的遭遇也毫不知情一样。我从小就

xǐ huān hú sī luàn xiǎng ài tīng bié rén jiǎng háng hǎi gù shi
喜欢胡思乱想，爱听别人讲航海故事，

常识与人体

为什么说乌龟是活的晴雨表？

乌龟龟壳上的排水和吸水性都不好，对外界的气温、温度的影响表现得十分敏锐。天晴时，大气中的水蒸气含量少，龟壳就干燥。下雨前，水蒸气含量多，龟壳凝结大量水蒸气，就变得湿漉漉的了。所以说，要知下雨不下雨，先看龟背湿不湿。

xī wàng yǒu yī tiān zì jǐ yě néng chū hǎi yuǎn yóu
希望有一天自己也能出海远游。

fù qīn duì wǒ xiǎng chū hǎi yuǎn yóu de xiǎng fǎ gǎn dào yōu
父亲对我想出海远游的想法感到忧
xīn chōng chōng tā jīng cháng quàn wǒ zuì hǎo bù yào qù chū hǎi
心忡忡，他经常劝我最好不要去出海
mào xiǎn rú guǒ wǒ zhí yì cǎi qǔ zhè zhǒng yú chǔn de xíng
冒险，如果我执意采取这种愚蠢的行
dòng kǒng pà shàng dì yě bù huì juàn gù wǒ nà ge shí
动，恐怕上帝也不会眷顾我。那个时
hou kàn zhe yōu xīn de fù qīn wǒ dà wéi gǎn dòng wǒ
候，看着忧心的父亲，我大为感动，我
àn zì fā shì zài yě bù xiǎng chū hǎi de shì le wǒ yào
暗自发誓：再也不想出海的事了，我要
lǎo lǎo shí shí de dāi zài jiā lǐ
老老实实地待在家里。

kě shì méi guò jǐ tiān wǒ jiù bǎ zì jǐ de shì yán pāo
可是没过几天，我就把自己的誓言抛
dào zhuǎ wā guó qù le yī tiān wǒ zài hè ěr shì yù dào
到爪哇国去了。一天，我在赫尔市遇到
le yī wèi cóng qián de péng you tā shuō tā
了一位从前的朋友，他说他
jiāng dā chéng tā fù qīn de chuán qù lún dūn
将搭乘他父亲的船去伦敦，
bìng sǒng yǒng wǒ yǔ tā yī
并怂恿我与他一
qǐ qù wǒ jìng méi yǒu
起去。我竟没有
tuō rén gěi jiā rén shāo huà
托人给家人捎话



jiù shàng le chuán shí jiān shì nián yuè rì shéi
就上了船。时间是1651年9月1日，谁
céng xiǎng dào zhè ge rì zǐ shì nà me bù jí lì ya
曾想到这个日子是那么不吉利呀！

wǒ men de chuán yī shǐ chū gǎng kǒu jiù guā qī le dà
我们的船一驶出港口就刮起了大
fēng làng gēn zhe fēng yī qǐ fān fēi fēng zài làng lǐ jìn qíng
风，浪跟着风一起翻飞，风在浪里尽情
de kuáng huān nà jià shì shà shì xià rén dì yī cì chū hǎi
地狂欢，那架势煞是吓人。第一次出海
de wǒ nǎ jiàn guò zhè zhǒng jǐng xiàng ér qiě wǒ yùn chuán yùn de
的我哪见过这种景象，而且我晕船晕得
lì hai zài zhè zhǒng jí dù kǒng bù de qíng xù lǐ wǒ yī
厉害。在这种极度恐怖的情绪里，我一
cì yòu yī cì de fā shì rú guǒ shàng dì zài zhè cì háng xíng
次又一次地发誓：如果上帝在这次航行
zhōng liú zhù wǒ zhè tiáo xìng mìng wǒ yī shàng àn jiù huí dào fù
中留住我这条性命，我一上岸就回到父
mǔ shēn biān cóng cǐ zài yě bù chéng chuán chū hǎi le
母身边，从此再也不乘船出海了。

hòu lái fēng bào zhú jiàn xiāo shī hǎi miàn fù guī píng
后来，风暴逐渐消失，海面复归平
jìng wǒ yě shì yīng le dà hǎi shàng de shēng huó yùn chuán fǎn
静。我也适应了大海上的生活，晕船反

常识与人体

你知道脸谱的通用色彩含义吗？

“脸谱”是指中国传统戏剧里演员脸部的彩色化妆。红色：忠勇侠义，多为正面角色。黑色：直爽刚毅、勇猛而智慧。紫色：刚正威武。黄色：勇猛而暴躁。金色：神仙、高人。银色：神仙、妖怪。绿色：勇猛、莽撞。蓝色：刚强、阴险。

yīng yě màn màn de xiāo shī le yī tiān bàng wǎn wǒ zhàn zài
应也慢慢地消失了。一天傍晚，我站在
chuán tóu kàn zhe xī yáng xī xià jìng zi bān de hǎi miàn bèi
船头，看着夕阳西下，镜子般的海面被
luò rì de yú huī rǎn chéng le jīn sè hǎi tiān yī xiàn jīn
落日的余晖染成了金色，海天一线，金
guāng shǎn shǎn ǒu ěr yī liǎng zhī hǎi ōu cóng hǎi miàn shàng lüè
光闪闪，偶尔一两只海鸥从海面上掠
guò wǒ bèi zhè dà zì rán de měi jǐng shēn shēn zhèn hàn le
过。我被这大自然的美景深深震撼了，
zhè shì lù dì shàng yǒng yuǎn dōu kàn bù dào de měi jǐng a
这是陆地上永远都看不到的美景啊！

wèi kè luó suǒ qián jǐ tiān de wēi fēng yī dìng bǎ
“喂，克罗索，前几天的微风一定把

nǐ xià huài le ba yīn yòu
你吓坏了吧？”引诱

wǒ shàng chuán de péng you dān xīn
我上船的朋友担心

wǒ bèi hǎi làng hé yùn chuán xià
我被海浪和晕船吓

huài le tè yì lái kàn wǒ
坏了，特意来看我。

nǐ shuō nà shì yī diǎn
“你说那是一点

wēi fēng nà kě shì
微风？那可是

yī cháng kě pà de
一场可怕的



fēng bào a

风暴啊！”

fēng bào nǐ zhè shǎ guā nà suàn shén me zhǐ yào
“风暴？你这傻瓜，那算什么！只要

chuán wěn gù hǎi miàn kuān kuò xiàng zhè yàng de yī diǎn fēng
船稳固，海面宽阔，像这样的一点风

wǒ men gēn běn bù fàng zài yǎn li dāng rán nǐ chū cì chū
我们根本不放在眼里。当然，你初次出

hǎi nán miǎn huì zhè me rèn wéi
海，难免会这么认为。”

hěn kuài wǒ bǎ hòu huǐ yǔ shì yán tōng tōng diū dào jiǔ
很快，我把后悔与誓言通通丢到九

xiāo yún wài qù le wǒ rè zhōng háng hǎi de yuàn wàng yòu chóng
霄云外去了。我热衷航海的愿望又重

xīn yǒng shàng xīn tóu
新涌上心头。

chū hǎi dì liù tiān wǒ men dào dá le yǎ máo sī máo
出海第六天，我们到达了雅茅斯锚

dì zhè shì gè liáng gǎng nà jǐ tiān suī rán tiān qì qíng
地，这是个良港。那几天虽然天气晴

lǎng dàn shì què guā zhe nì fēng wǒ men bù de bù pāo máo
朗，但是却刮着逆风，我们不得不抛锚

děng dài fēng xiàng de gǎi biàn rán hòu shǐ rù yē ěr hé
等待风向的改变，然后驶入耶尔河。

常识与人体

咸蛋黄为什么会出油？

蛋白质和脂肪在鲜蛋中混合成很均匀的乳状液，当鲜蛋用盐腌制后，由于盐分侵入蛋内，鲜蛋的蛋白质受盐的作用而发生缓慢的变性凝固，将油脂从蛋白质组织中挤出而集合在一起。咸蛋煮熟时，蛋中的蛋白质与脂肪分离，因而能见到出油。

yī tiān zǎo chen fēng shì zhòu rán zēng dà shuǐ shǒu men

一天早晨，风势骤然增大，水手们

fēn fēn máng lù qǐ lái dà jiā luò xià le zhōng fān bǎ dà

纷纷忙碌起来，大家落下了中帆，把大

chuán shàng de dōng xī dōu jiā gù miǎn de bèi kuáng fēng chuī

船上的东西都加固，免得被狂风吹

dǎo dào le zhōng wǔ wēi xiǎn de shì fā shēng le chuán tóu

倒。到了中午，危险的事发生了，船头

hǎo jǐ cì bèi dǎ rù shuǐ zhōng chuán lǐ jìn le hěn duō shuǐ

好几次被打入水中，船里进了很多水。

chuán zhǎng dān xīn tuō máo jiù xià lìng fàng xià bèi yòng de dà

船长担心脱锚，就下令放下备用的大

máo bìng qiě bǎ máo suǒ fàng dào le zuì cháng de xiàn dù

锚，并且把锚索放到了最长的限度。

kě shì fēng bão yuè lái yuè měng wǒ kàn chū měi gè rén de

可是风暴越来越猛，我看出每个人的

liǎn shàng dōu xiǎn chū jīng kǒng hé bù ān

脸上都显出惊恐和不安。

wǒ bù zhī dào gāi yòng yī gè shén me cí

我不知道该用一个什么词

yǔ qù xíng róng wǒ yǎn qián de jǐng xiàng jù

语去形容我眼前的景象，巨

làng tāo tiān bù duì yǒu rú hǎi xiào dào

浪滔天？不对，有如海啸。到



le bàn yè gèng shì zāi shàng jiā zāi yīn chuán shàng zài huò
了半夜，更是灾上加灾，因船上载货
tài zhòng chuán dǐ lòu shuǐ le yú shì quán chuán de rén dōu
太重，船底漏水了。于是全船的人都
bèi jiào qù chōu shuǐ dāng wǒ mài lì chōu shuǐ de shí hòu tū
被叫去抽水。当我卖力抽水的时候，突
rán tīng dào yī shēng qiāng xiǎng wǒ yǐ wéi chuán chè dǐ pò
然听到一声枪响，我以为船彻底破
le huò shì fā shēng le shén me gèng wéi kǒng pà de shì qing
了，或是发生了什么更为可怕的事情。

yī jù huà wǒ xià de hūn dǎo zài chōu shuǐ jī páng jìng rán
一句话，我吓得昏倒在抽水机旁，竟然
bù zhī dào nà shì chuán zhǎng xiàng xiǎo chuán fā chū de qiú jiù xìn
不知道那是船长向小船发出的求救信
hào yī gè rén yǐ wéi wǒ sǐ le tā yī jiǎo bǎ wǒ tī
号。一个人以为我死了，他一脚把我踢
dào yī biān guò le hǎo yī huì er wǒ cái sū xǐng guò lái
到一边，过了好一会儿我才苏醒过来。

wǒ men chōu shuǐ de sù dù yuǎn yuǎn méi yǒu chuán cāng jìn
我们抽水的速度远远没有船舱进
shuǐ de sù dù kuài chuán cāng lǐ de shuǐ yuè lái yuè duō
水的速度快，船舱里的水越来越多，
chuán kàn qǐ lái jiù yào chén le chuán zhǎng bù duàn míng qiāng
船看起来就要沉了。船长不断鸣枪

常识与人体

牛奶变酸就是酸奶吗？

酸奶并不是放酸了的牛奶。酸奶是牛奶经过精心加工制成的，它不仅保留了牛奶里所有的营养成分，而且还含有一种叫乳酸菌的细菌（牛奶发酸的主要原因）。乳酸菌本领可大了，它不但能增加我们的食欲，还能提高肠胃的消化能力。

fā chū qiú jiù xìn hào zhè shí fēng shì xiǎo le yí diǎn yǒu
发出求救信号，这时风势小了一点，有
yī sōu qīng liàng jí de chuán cóng wǒ men qián miàn shǐ guò mào
一艘轻量级的船从我们前面驶过，冒
xiǎn fàng xià yī zhī xiǎo tǐng lái jiù wǒ men dà jiā cái dé yǐ
险放下一只小艇来救我们，大家才得以
xià dào xiǎo tǐng shàng xiǎo tǐng zhè shí yě méi bàn fǎ huí dào qīng
下到小艇上。小艇这时也没办法回到轻
liàng jí de chuán shàng le wǒ men zhǐ hǎo yī biān huá zhe xiǎo
量级的船上了，我们只好一边划着小
tǐng yī biān suí bō xiàng běi fāng de àn biān piào qù
艇，一边随波向北方的岸边漂去。

guò le yī kè zhōng shuǐ shǒu men gào su wǒ dà chuán
过了一刻钟，水手们告诉我大船
zhèng zài xià chén wǒ jī hū bù gǎn tái tóu kàn cǐ kè
正在下沉，我几乎不敢抬头看。此刻，



wǒ xīn rú sǐ huī xiǎng dào qián tú wèi bǔ wàn fēn kǒng
我心如死灰，想到前途未卜，万分恐
jù xìng yùn de shì wǒ men fèi le jiǔ niú èr hǔ zhī lì zhōng
惧。幸运的是我们费了九牛二虎之力终
yú kào le àn bù xíng zhì yǎ máo sī wǒ men zhè xiē shòu
于靠了岸，步行至雅茅斯。我们这些受
nàn de rén shòu dào le dāng dì guān yuán fù shāng hé chuán zhǔ
难的人受到了当地官员、富商和船主
men de rè qíng kuǎn dài tā men bù jīn ān zhì wǒ men zhù
们的热情款待，他们不仅安置我们住
sù hái wèi wǒ men chóu zú le lǚ fèi wǒ men kě yǐ àn
宿，还为我们筹足了旅费。我们可以按
zì jǐ de yì yuàn huò qù lún dūn huò huí hè ěr shì
自己的意愿或去伦敦，或回赫尔市。

金榜启迪

一直热衷于出海远游的鲁滨孙，不顾一切地开始了人生的第一次航海。因为对理想的无限热爱，鲁滨孙在第一次航海中看到了大陆上永远看不到的美景；因为对理想的执着追求，鲁滨孙在第一次航海中经历了生与死的考验。理想，是我们前进路上的指明灯，它能给予我们无限力量和勇气。

常识与人体

塑料袋为什么会下岗？

生活当中使用的塑料袋的原材料也许正是那些我们扔在垃圾堆里的废弃塑料。而且，塑料袋一旦接触到温度较高的油脂性食品（比如油条），就会产生有毒有害物质渗透到食品中去。要是我们天天都吃这样的食品，对身体的危害会很大。

第二次逃出困境

qí shí wǒ yī zhí zài zuò jù liè de sī xiǎng dòu
其实，我一直在做剧烈的思想斗

zhēng shì huí jiā ne hái shì háng hǎi mào xiǎn ne yī
争：是回家呢，还是航海冒险呢？一

xiǎng dào huí jiā xiū jiàn shuāng qīn yě xiū jiàn jiē fāng lín
想到回家，羞见双亲，也羞见街坊邻

jū wǒ nìng yuàn qù guò bù kě zhī de shēng huó yě bù yuàn
居。我宁愿去过不可知的生活，也不愿

huó zài dà jiā bǐ yí de mù guāng zhōng zhè yàng wǒ yòu
活在大家鄙夷的目光中。这样，我又

chóng xīn xiàng wǎng qǐ háng hǎi shēng huó lái le
重新向往起航海生活来了。

zài lún dūn wǒ rèn shi le yī wèi chuán zhǎng tā dào
在伦敦，我认识了一位船长。他到

guò jǐ nèi yà yán àn ér qiě zuò le yī bǐ bù cuò de mǎi
过几内亚沿岸，而且做了一笔不错的买

mai suǒ yǐ jué dìng zài zǒu yī tàng tā tīng wǒ shuō yào chū
卖，所以决定再走一趟。他听我说要出

qù jiàn jiàn shì miàn biàn tóng yì wǒ miǎn fèi dā tā de chuán
去见见世面，便同意我免费搭他的船；

tā shuō rú guǒ wǒ xiǎng zuò
他说如果我想做

diǎn shēng yì tā yě
点生意，他也

néng gào su wǒ shén me dōng
能告诉我什么东



xì zuì néng zhuàn qián duì zhè yàng de shèng qíng wǒ zhèng qiú
西最能赚钱。对这样的盛情，我正求
zhī bù dé yú shì hěn kuài biàn hé chuán zhǎng chéng le mò nǐ
之不得，于是很快便和船长成了莫逆
zhī jiāo
之交。

wǒ àn chuán zhǎng shuō de mǎi le yī pī wán jù hé yī xiē
我按船长说的买了一批玩具和一些
xiǎo wán yì dà yuē zhí yīng bàng zhè xiē qián wǒ shì kào
小玩意，大约值40英镑。这些钱我是靠
yī xiē qīn qī de bāng zhù gāo lái de kě yǐ shuō zhè shì
一些亲戚的帮助搞来的。可以说，这是
wǒ yī shēng zhōng wéi yī yī cì chéng gōng de háng xíng zài
我一生中唯一一次成功的航行。在
chuán zhǎng de zhǐ dǎo xià wǒ dòng de le yī xiē zuò shuǐ shǒu
船长的指导下，我懂得了一些做水手
de cháng shí zhè cì háng xíng wǒ zhuàn le bù shǎo qián kě
的常识。这次航行我赚了不少钱，可
xī de shì nà wèi chuán zhǎng péng you zài huí lún dūn hòu bù
惜的是，那位船长朋友在回伦敦后不
jiǔ jiù qù shì le
久就去世了。

jīn guǎn rú cǐ wǒ hái shì jué dìng zài qù jǐ nèi yà
尽管如此，我还是决定再去几内亚

常识与人体

救生圈为什么是黄色的？

主要有两个原因。首先，黄色最醒目，营救人员能最快地发现遇险者并进行抢救。另外，还有一个重要原因，那就是鲨鱼最惧怕黄色。一条鲨鱼，哪怕它再饥饿，一看见黄色也会掉头就跑。所以，救生圈为黄色，是有它的科学根据的。

yī tàng dàn shì zhè yī cì de háng xíng wǒ méi yǒu shàng yī cì
一趟，但是这一次的航行我没有上一次
nà yàng de yùn qì le wǒ tā shàng le tóng yī sōu chuán
那样的运气了。我踏上了同一艘船，
chuán shàng yuán lái de dà fù xiàn zài zuò le chuán zhǎng suī rán
船上原来的大副现在做了船长。虽然
wǒ shàng cì zhuàn le diǎn qián dàn wǒ zhǐ dài le yīng bàng
我上次赚了点钱，但我只带了100英镑
de huò wù yú xià de yīng bàng wǒ jì cún zài chuán zhǎng
的货物，余下的200英镑我寄存在船长
fū rén nà lǐ tā hé chuán zhǎng yī yàng zhèng zhí wú sī
夫人那里。她和船长一样正直无私，
zhí dé xìn rèn
值得信任。

yī tiān fú xiǎo wǒ men de chuán zhèng
一天拂晓，我们的船正
xiàng jiā nà lì qún dǎo shǐ qù tū rán yǒu yī
向加那利群岛驶去，突然有一
sōu tǔ ěr qí hǎi dào chuán cóng wǒ men hòu miàn
艘土耳其海盗船从我们后面
zhuī le shàng lái suī rán wǒ men lì jí chū yú
追了上来。虽然我们立即处于
bèi zhàn zhuàng tài wǒ men de rén
备战状态，我们的人
hái shì sǐ le sān gè shāng le bā
还是死了三个，伤了八
gè wǒ men quán bù bèi fú hòu
个。我们全部被俘，后
lái bèi yā sòng dào sà lèi nà shì
来被押送到萨累，那是